Käesolev dokument on vaid dokumenteerimisvahend ja institutsioonid ei vastuta selle sisu eest

►B

KOMISJONI RAKENDUSOTSUS,

25. jaanuar 2012,

kolmandatest riikidest Prantsusmaa ülemeredepartemangudesse saabuvate elusloomade ja loomset päritolu toodete veterinaarkontrolli suhtes kohaldatavate eeskirjade kohta

(teatavaks tehtud numbri K(2012) 222 all)

(Ainult prantsuskeelne tekst on autentne)

(EMPs kohaldatav tekst)

(2012/44/EL)

(ELT L 24, 27.1.2012, lk 14)

Muudetud:

		Euroopa Liidu Teataja		
		nr	lehekülg	kuupäev
►M1	Komisjoni rakendusotsus 2014/282/EL, 14. mai 2014	L 145	45	16.5.2014

▼B

KOMISJONI RAKENDUSOTSUS,

25. jaanuar 2012,

kolmandatest riikidest Prantsusmaa ülemeredepartemangudesse saabuvate elusloomade ja loomset päritolu toodete veterinaarkontrolli suhtes kohaldatavate eeskirjade kohta

(teatavaks tehtud numbri K(2012) 222 all)

(Ainult prantsuskeelne tekst on autentne)

(EMPs kohaldatav tekst)

(2012/44/EL)

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 15. juuli 1991. aasta direktiivi 91/496/EMÜ, millega nähakse ette ühendusse kolmandatest riikidest saabuvate loomade veterinaarkontrolli korraldamise põhimõtted ning muudetakse direktiive 89/662/EMÜ, 90/425/EMÜ ja 90/675/EMÜ, ([1]) eriti selle artiklit 13,

võttes arvesse nõukogu 18. detsembri 1997. aasta direktiivi 97/78/EÜ, milles sätestatakse kolmandatest riikidest ühendusse toodavate toodete veterinaarkontrolli põhimõtted, ([2]) eriti selle artiklit 18,

ning arvestades järgmist:

(1) Direktiivides 91/496/EMÜ ja 97/78/EÜ esitatakse üksikasjalik kirjeldus kõikide kolmandast riigist liitu saabuvate elusloomade ja loomset päritolu toodete saadetistele liidu heakskiidetud piiripunktis teostatava veterinaarkontrolli suhtes kohaldatavate erinõuete kohta.

(2) Direktiivi 91/496/EMÜ artiklis 13 on sätestatud liikmesriikide äärepoolsemates piirkondades kasutamiseks ettenähtud erieeskirjad, mida kohaldatakse kohalikuks tarbimiseks mõeldud tapaloomade, samuti aretus- ja tootmisloomade impordi kontrollide suhtes. Kõnealuste eeskirjade kohaselt tuleb komisjonile esitada kavad eespool nimetatud kontrollide laadi kohta. Nendes kavades tuleb täpsustada kontrollid, mis viiakse läbi selleks, et vältida kõnealustesse piirkondadesse toodud loomade või nendest loomadest saadud toodete mis tahes asjaoludel tagasisaatmist liidu territooriumi muudesse osadesse.

(3) Direktiivi 97/78/EÜ artikli 18 kohaselt on sätestatud erieeskirjad kohalikuks tarbimiseks imporditud loomset päritolu toodete kontrolli kohta muu hulgas Prantsusmaa äärepoolsetes piirkondades. Kõnealuste eeskirjade kohaselt tuleb komisjonile esitada kavad läbiviidavate kontrollide laadi kohta. Nendes kavades tuleb piiritleda kontrollid, mis viiakse läbi selleks, et vältida kõnealustesse piirkondadesse toodud loomset päritolu toodete mis tahes asjaoludel tagasisaatmist liidu territooriumi muudesse osadesse.

([1]) EÜT L 268, 24.9.1991, lk 56.
([2]) EÜT L 24, 30.1.1998, lk 9.

▼B

(4) Komisjoni 22. jaanuari 2004. aasta määruses (EÜ) nr 136/2004, milles sätestatakse kolmandatest riikidest imporditud kaupade veterinaarkontrolli kord ühenduse piiripunktides, ([1]) ja komisjoni 18. veebruari 2004. aasta määruses (EÜ) nr 282/2004, millega kehtestatakse kolmandatest riikidest ühendusse toodavate loomade deklareerimise ja veterinaarkontrolli dokument, ([2]) on üksikasjalikult kirjeldatud loomset päritolu toodetest ja elusloomadest teavitamise ja nendega seotud veterinaarkontrolli korda ning ühiseid veterinaariaalaseid sisenemisdokumente, mida kasutatakse kõnealuste saadetiste veterinaarkontrolli tulemuste dokumenteerimiseks.

(5) Prantsusmaa ametivõimud on esitanud komisjonile vastavad kavad teatavate sisenemiskohtade kohta, mis asuvad Prantsusmaa ülemeredepartemangudes Guadeloupe'il, Martinique'il ja Prantsuse Guajaanas.

(6) Prantsusmaa kavade kohaselt tuleb kõik elusloomade või loomset päritolu toodete saadetised esitada impordiks departemangudes määratud sisenemiskohtades, kus kõnealustele saadetistele tehakse veterinaarkontroll. Kavadest nähtub, et nende rakendamisel on võimalik tõhusalt ära hoida asjakohaste liidu õigusaktide nõuetele mittevastavate saadetiste lähetamist liidu territooriumi muudesse osadesse. Selleks märgistatakse elusloomade või loomset päritolu toodete ühised veterinaariaalased sisenemisdokumendid templiga, mille kohaselt on kõnealused saadetised ette nähtud kasutamiseks ainult asjaomase departemangu territooriumil. Importijaid teavitatakse sellest, et selliseid elusloomi, nendest saadud tooteid ja loomset päritolu tooteid ei tohi lähetada liidu territooriumi muudesse osadesse, ning Prantsusmaa ülemeredepartemangude pädevad asutused kontrollivad kõnealuse nõude täitmist liidusisese kaubanduse sertifikaatide heakskiitmisel.

(7) Prantsusmaa kavades esitatakse samuti üksikasjalik kirjeldus infrastruktuuri kohta, kus on piisavalt suured ruumid, mis võimaldab teostada hügieenilist proovide võtmist, ja vajalikud vahendid, mille abil saab läbi viia nõutavaid veterinaarkontrolle, et kontrollida elusloomade ja loomset päritolu toodete suhtes kehtestatud liidu rahva- ja loomatervise nõuete järgimist. Peale selle on olemas ruumid ja külmhooned nende saadetiste jaoks, millest on võetud proovid, mida hoitakse või kontrollitakse kohapeal, ning lisaks on olemas asjakohased rajatised elusloomadele, kus neid hoitakse kontrollide tulemuste selgumiseni.

(8) Prantsusmaa kavade kohaselt on olemas piisavalt veterinaaria- ja tehnilisi töötajaid, et viia läbi veterinaarkontrolle vastavalt direktiivide 91/496/EMÜ ja 97/78/EÜ artiklile 4 ning kooskõlas määruse (EÜ) nr 136/2004 I lisa ja määruse (EÜ) nr 282/2004 sätetega.

([1]) ELT L 21, 28.1.2004, lk 11.
([2]) ELT L 49, 19.2.2004, lk 11.

▼B

(9) Üldiselt tuleb veterinaarkontroll teha kõikide loomset päritolu toodete puhul, ent direktiivi 97/78/EÜ artikliga 10 lubatakse füüsilist kontrolli teha harvemini teatavate loomset päritolu toodete puhul, mis on loetletud koos asjakohase füüsilise kontrolli sagedusega komisjoni 20. mai 1994. aasta otsuse 94/360/EÜ (teatavate kolmandatest riikidest pärit toodete partiide suhtes rakendatavate füüsiliste kontrollide vähendatud sageduse kohta nõukogu direktiivi 90/675/EMÜ alusel) ([1]) I ja II lisas. Et saavutada kooskõla liidu piiripunktides tehtavate veterinaarkontrollidega, võib kõnealust vähendatud sagedust kohaldada Prantsusmaa kolme ülemeredepartemangu lähetatud veterinaarsaadetiste suhtes.

(10) Komisjoni 30. märtsi 2004. aasta otsusega 2004/292/EÜ TRACES süsteemi kasutuselevõtmise kohta ([2]) loodud liidu kaubanduse kontrolli- ja ekspertsüsteemis (TRACES) on sätestatud, et liikmesriigid peavad süsteemi TRACES kasutusele võtma eelkõige kolmandatest riikidest pärit elusloomade ja loomset päritolu toodete saadetiste puhul.

(11) Süsteemi TRACES kasutamiseks elusloomade ja loomset päritolu toodete impordi puhul on vaja väljastada kõikidele saadetistele ühised veterinaariaalased sisenemisdokumendid. Neid dokumente tuleks kasutada selle tagamiseks, et selliseid imporditavaid elusloomade või loomset päritolu toodete saadetisi ei lähetataks liidu territooriumi muudesse osadesse ja neid kasutatakse ainult kohalikul tasandil.

(12) Seetõttu tuleks käesolevas otsuses kindlaks määrata sisenemiskohad Prantsusmaa ülemeredepartemangudes Guadeloupe'il, Martinique'il ja Prantsuse Guajaanas ja täpsustada nende toimimise nõuded.

(13) Käesoleva otsusega ettenähtud meetmed on kooskõlas toiduahela ja loomatervishoiu alalise komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

▼M1

Artikkel 1

Direktiivi 91/496/EMÜ artikli 13 ja direktiivi 97/78/EÜ artikli 18 kohaldamiseks on Prantsusmaa ülemeredepartemangudes Guadeloupe'il, Martinique'il, Prantsuse Guajaanas ja Mayotte'il asuvad lubatud sisenemiskohad loetletud käesoleva otsuse lisas.

▼B

Artikkel 2

1. Kõikide käesoleva dokumendi lisas loetletud sisenemispunktide eest vastutab pädev asutus, kes kasutab vajaduse korral tema käsutuses olevate riiklike veterinaararstide ja määratud tehnikute abi.

([1]) EÜT L 158, 25.6.1994, lk 41.
([2]) ELT L 94, 31.3.2004, lk 63.

▼B

2. Igas vastuvõtmiseks määratud sisenemiskohas on olemas kõik vahendid, seadmed ja personal, mida on vaja elusloomade või loomset päritolu toodete saadetiste veterinaarkontrolli teostamiseks.

Artikkel 3

Importija või tema esindaja peavad

1) teavitama sisenemiskoha eest vastutavat pädevat asutust enne toodete saadetise füüsilist saabumist, kasutades ühise veterinaariaalase sisenemisdokumendi esimest osa vastavalt määruse (EÜ) nr 136/2004 artiklile 2 ja süsteemi TRACES vastavalt otsuse 2004/292/EÜ artiklile 3;

2) teavitama pädevat asutust ühetööpäevase etteteatamisega, kuhu elusloomad tuuakse, täpsustades nende arvu, liigi ja kavandatava saabumise aja, kasutades ühise veterinaariaalase sisenemisdokumendi esimest osa vastavalt määruse (EÜ) nr 282/2004 artiklile 1 ja süsteemi TRACES vastavalt otsuse 2004/292/EÜ artiklile 3;

3) pidama pädeva asutuse poolt heaks kiidetud registrit, milles on esitatud imporditud toodete ja loomade kogused ja ostja(te) nimi (nimed) ja aadress(id);

4) teavitama ostjat (ostjaid), et loomadest saadud tooted ja imporditud loomset päritolu tooted on ette nähtud ainult kohalikuks tarbimiseks ning et aretus- ja tootmisloomade puhul ei tohi neid mitte ühelgi juhul lähetada liidu muudele territooriumidele;

5) teavitama ostjat (ostjaid), et ostja(d) peab (peavad) edasimüügi korral teavitama uut ostjat (uusi ostjaid), kui viimati nimetatu(d) on ettevõtja(d), et kõnealused tooted on ette nähtud ainult kohalikuks tarbimiseks ning et aretus- ja tootmisloomade puhul ei tohi neid mitte ühelgi juhul lähetada liidu muudele territooriumidele.

Artikkel 4

1. Riiklik veterinaararst, keda abistavad määratud tehnikud, teeb kontrolle käesoleva otsuse lisas loetletud sisenemiskohtades vastavalt direktiivide 91/496/EMÜ ja 97/78/EÜ artiklile 4 ja kooskõlas määruse (EÜ) nr 136/2004 I lisa ja määruse (EÜ) nr 282/2004 sätetega.

2. Teatavate loomset päritolu toodete füüsilisi kontrolle on võimalik teha otsuse 94/360/EÜ I ja II lisas sätestatud sagedusega.

3. Riiklikud veterinaararstid tagavad, et kõik ühistes veterinaariaalastes sisenemisdokumentides sisalduvad andmed impordiks esitatud elusloomade ja loomset päritolu toodete kohta sisestatakse süsteemi TRACES vastavalt otsuse 2004/292/EÜ artikli 3 lõikele 2.

▼B

4. Riiklikud veterinaararstid tagavad, et pärast veterinaarkontrollide läbiviimist märgistatakse asjakohane ühine veterinaariaalane sisenemisdokument templiga, millest ilmneb, et loomad ja loomset päritolu tooted on ette nähtud ainult kohalikuks tarbimiseks ja neid ei tohi mitte ühelgi juhul lähetada liidu territooriumi muudesse osadesse.

5. Riiklik veterinaararst teeb regulaarseid kontrollkäike rajatistesse, kus imporditud loomi ja loomset päritolu tooteid hoitakse, et tagada rahva- ja loomatervise nõuete järgimine ja vältida saadetiste lähetamist liidu territooriumi muudesse osadesse.

Artikkel 5

Direktiivi 91/496/EMÜ sätted, välja arvatud artikli 6 sätted, ning direktiivi 97/78/EÜ sätted, välja arvatud artikli 6 sätted, jäävad jõusse.

Artikkel 6

Prantsusmaa ametivõimud rakendavad asjakohaseid haldus- või karistusmeetmeid juhul, kui füüsiline või juriidiline isik rikub käesolevat otsust.

Artikkel 7

Käesolev otsus jõustub 1. märtsil 2012.

Artikkel 8

Käesolev otsus on adresseeritud Prantsuse Vabariigile.

▼B

LISA

LUBATUD SISENEMISKOHAD

1	2	3	4	5
Guadeloupe – Port de Baie-Mahault	FR09600	P	HC, NHC	
Guadeloupe – aéroport des Abymes	FR09600	A	HC, NHC-NT	
Martinique – port de Fort-de-France	FR09700	P	HC, NHC-T(CH), NHC-NT	
Martinique – aéroport Aimé Césaire	FR09700	A	HC-T(CH), HC-NT, NHC-T(CH), NHC-NT	O, E
Prantsuse Guajaana – St Georges de l'Oyapock	FR09800	R	HC, NHC	O
▼M1				
Mayotte — Longoni	FR09900	P	HC, NHC-NT	

▼B

Nimetused ja lühendid:

1 = nimetus

2 = kohaliku veterinaarüksuse TRACES-kood

3 = tüüp: A = lennujaam, P = sadam, R = maantee

4 = tooted:

HC = kõik inimtoiduks ette nähtud tooted

NHC = muud tooted, mis ei ole ette nähtud inimtoiduks

NT = temperatuurinõuded puuduvad

T = külmutatud/jahutatud tooted

T(FR) = külmutatud tooted

T(CH) = jahutatud tooted

5 = elusloomad:

E = direktiivis 90/426/EMÜ [1] määratletud registreeritud hobuslased

O = muud elusloomad (sealhulgas loomaaialoomad) kui E ja U (U = kabiloomad, näiteks veised, sead, lambad, kitsed, metsikult elavad ja koduloomadena peetavad kabjalised)

[1] Nõukogu 26. juuni 1990. aasta direktiiv 90/426/EMÜ hobuslaste liikumist ja kolmandatest riikidest importimist reguleerivate tervishoiunõuete kohta (EÜT L 224, 18.8.1990, lk 42).